



BISHIKWABO Innocent

Rép. Démocratique du Congo

CHANTONS POUR LE SEIGNEUR (TOME 1)

A propos de l'artiste

Innocent BISHIKWABO est un compositeur musicien de la RDC, Province du Sud-Kivu, ville de Bukavu. Il est né en 1998 à Ciherano. Il a fait ses études primaires à IEP1 CAHI et secondaires à L'Institut CAHI. Actuellement il est étudiant au grand Séminaire de Philosophie Mgr BUSIMBA à Goma.

Page artiste : https://www.free-scores.com/partitions_gratuites_balekembaka.htm

A propos de la pièce



Titre : CHANTONS POUR LE SEIGNEUR
[TOME 1]

Compositeur : Innocent, BISHIKWABO

Arrangeur : Innocent, BISHIKWABO

Droit d'auteur : Copyright © BISHIKWABO Innocent

Editeur : Innocent, BISHIKWABO

BISHIKWABO Innocent sur [free-scores.com](https://www.free-scores.com)



Cette partition ne fait pas partie du domaine public. Merci de contacter l'artiste pour toute utilisation hors du cadre privé.

Interdiction de diffusion sur d'autres sites Web.



- partager votre interprétation
- commenter la partition
- contacter l'artiste

PAROISSE SAINT JEAN BAPTISTE DE CAHI
CHORALE KIZITO-ANUARITE

CHANTONS POUR LE SEIGNEUR. I

Musique : Innocent BISHIKWABO

Harmonisation : Oscar BATUMIKE et
Charles NYENZE

Bukavu, chantons le Seigneur.

Kyrie eleison

M. Innocent Bishikwabo
H. Oscar Mutabazi Batumike

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The melody is primarily composed of chords in the treble staff, with some eighth-note runs in the final measure. The lyrics are written below the treble staff.

Ky ri e ky ri e ky ri e e le i son
Chris— te chris— te chris— ste e le i son

Gloire à Dieu

M. Innocent Bishikwabo
H. Oscar M. Batumike

R. Gloire à Dieu gloire à Dieu au plus haut des cieux et paix

The first system of the musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff begins with a repeat sign and contains a melody of eighth and quarter notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The lyrics are placed below the treble staff.

sur la terre aux hom mes qu'il ai me aux hom mes qu'il ai me

paix sur terre aux hom mes qu'il ai me

The second system continues the musical score. It also consists of two staves. The treble staff has a melody with some notes tied across bar lines. The bass staff continues the accompaniment. The lyrics are placed below the treble staff.

©

8

1. Nous te lou ons nous te bé nis sons nous t'a do rons nous te glo ri fions
 2. Sei gneur Dieu Roi du ciel Dieu le Père tout puis sant Sei gneur fils u nique
 3. Toi qui en lè ves le pé ché du mon de prends pi tié de nous
 4. Toi qui es as sis à la droi te du Pè re prends pi tié de nous
 5. Jé sus Christ a vec le saint Es prit dans la gloi re de Dieu

12

nous te ren dons grâ ce pour ton im men se gloire
 Jé sus Chris Sei gneur Dieu a gneau de Dieu le fils du Père
 toi qui en lè ves le pé ché du mon de re çois no tre pri ère
 car toi seul es Saint toi seul es Sei gneur toi seul es le très haut
 le Père re A men

SIFA KWA MUNGU JUU MBINGUNI

M: Innocent BISHIKWABO BBIP

H: Oscar MUTABAZI BATUMIKE

♩ = 100

R/ Si-fa kwa Mu-ngu juu Mbi-ngu - ni na a-ma-ni du-ni-a - ni

kwawa-tu a-na-o wa-pe - nda a - na-o wa-pe - nda.

1. Tu - na-ku-si-fu tu-na-ku-he-shimu
Twa - ku-tu-ku-za, tu-na ku-a-bu-du kwa-a-ji - li ya u-tu-ku-fu

2. Ee - Bwa-na Mu-ngu, Mfal - me wa Mbi-ngu
wa - ko mkuu. Bwa-na Ye - su Kri - stu Mwa - na wa pe-kee,

Ee Mu-ngu Ba-ba mwe - nye - zi,
Ee Bwa-na Mungu Mwa - na ko-ndoo wa - Mu-ngu Mwa - na

20



wa Ba-ba. 3. U-na-ye-o-ndowa zambiya du-ni-a, u - tu-hu-ru-mi-e
 U-na-ye-o-ndowa zambiya du-ni-a
 U-na-ye-o-ndowa zambiya du-ni-a u - tu-hu-ru-mi-e

24



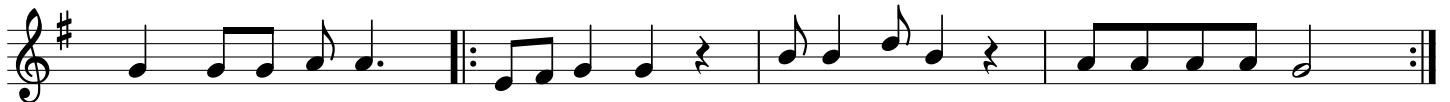
U - po-ke-e ombi le - tu. 4. Kwama-a-na we-we we-we pe-ke ya-ko

28



Mu - ta-ka - ti - fu we-we pe - ke ya - ko we-we pe - ke ya - ko

31



mkuu Ye-suKris tu, Pa - mo - ja na - Ro-ho Mu-ta-ka - ti - fu.
 Ka - ti - ka u - tu - ku-fu wa Mungu A-men.

Fait au Grand Séminaire de Philosophie Mgr BUSIMBA/BUHIMBA de GOMA,
 le 02 mars 2022

PSAUMES 33: GOUTEZ ET VOYEZ

4ème Dimanche carême/ C

Musique: Innocent BISHIKWABO

Harm: Charles NYENZE

♩ = 60

R/ Gou - tez et vo - yez com - me est bon le Sei - gneur.

6

1. Je bénirai le Seigneur en tout temps,
sa louange sans cesse à mes lèvres,
je me glorifierai dans le Seigneur,
que les pauvres m'entendent et soient en fête.

2. Magnifiez avec moi le Seigneur,
exaltons tous ensemble son nom,
je cgerche le Seigneur, il me répond,
de toutes mes frayeurs il me délivre.

3. Qui regarde vers lui resplendira,
sans ombre ni trouble au visage.
un pauvre crie; le seigneur entend,
il le sauve de toutes ses engoisses.

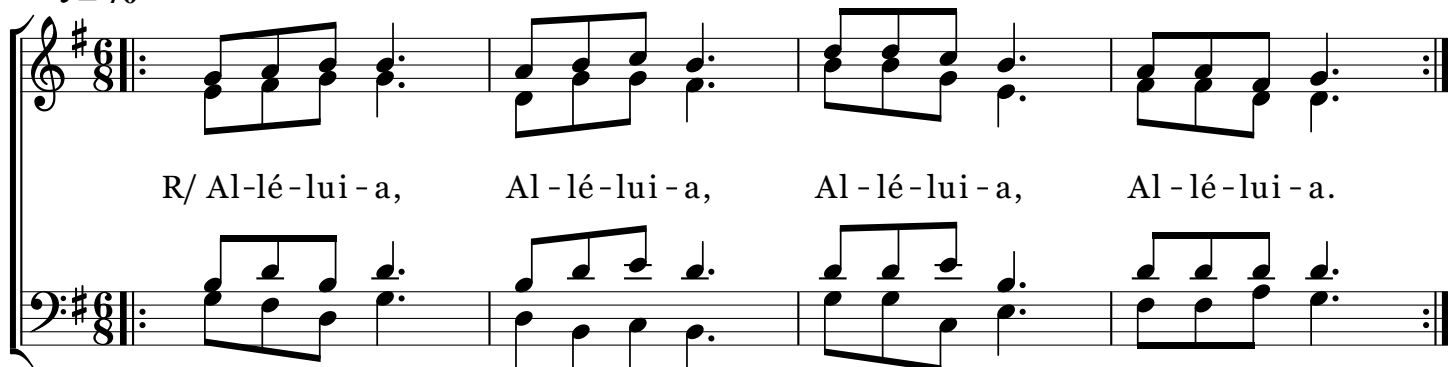
ALLELUIA, ALLELUIA

ACCLAMATION IIIème Dimanche de Pâques/ Année C

Léctionnaire Dominical

Musique: Innocent BISHIKWABO

♩ = 70



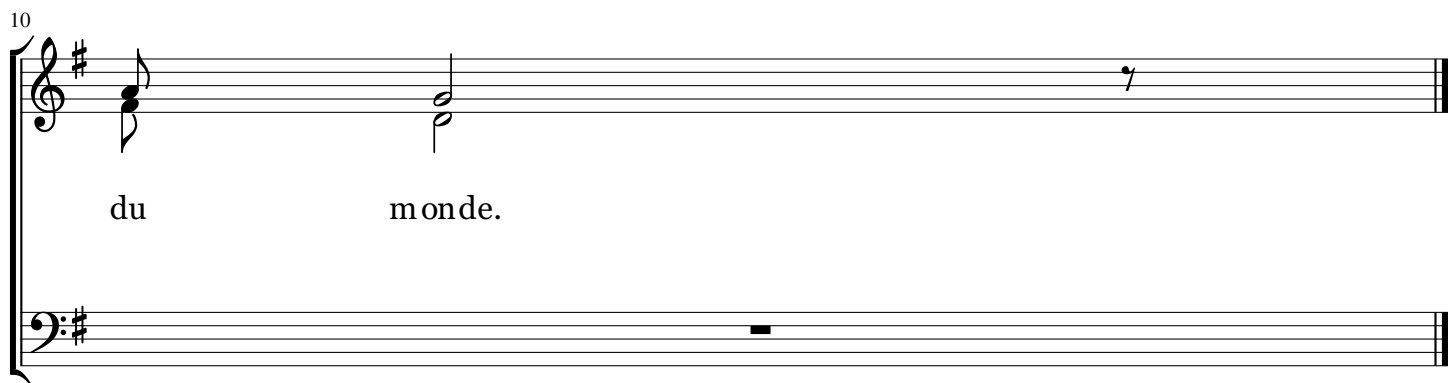
R/ Al-lé-lui-a, Al-lé-lui-a, Al-lé-lui-a, Al-lé-lui-a.

5



1. Le Christ est res-su - sci-té, le cré-a-teur de l'u-nivers, le sau - veur

10



du monde.

ACCLAMATION BAPTEME DE JESUS

Musique: INNOCENT BISHIKWABO

♩ = 79

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo is marked as quarter note = 79. The music is in 4/4 time. The lyrics are: *R/ Al lé - lui - a Al - lé - lui - a Al - lé - lui - a 1. Aujourd'hui le ciel*. The first four measures are marked with a repeat sign. The fifth measure is the start of the first ending.

Second system of the musical score, starting at measure 6. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has two flats, and the time signature is common time. The lyrics are: *s'est ou-vert l'Es - prit des cend sur Jé - sus. 2. Et la voix du père*. The first four measures are marked with a repeat sign. The fifth measure is the start of the second ending.

Third system of the musical score, starting at measure 10. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has two flats, and the time signature is common time. The lyrics are: *do - mi - ne les eaux voi - ci mon Fils mon bien ai - mé.* The first four measures are marked with a repeat sign. The fifth measure is the end of the piece, marked with a double bar line and repeat dots.

SYMBOLE DES APOTRES

Nouveau Missel

Musique: Innocent BISHIKWABO

♩ = 80

R/ Je crois, je crois, oui je crois.

5

1. Je crois en Dieu, le père tout puissant,
Créateur du ciel et de la terre,
Et en Jésus Christ, son Fils unique, notre Seigneur,
Qui a été conçu du Saint Esprit.
2. Est né de la Vierge Marie,
A souffert sous ponce pilate, a été crucifié,
Est mort et a été enseveli,
Est descendu aux enfers.
3. Le troisième jour est ressuscité des morts,
Est monté aux Cieux,
Est assis à la droite du Dieu le père tout puissant,
D'où il viendra juger les vivants et les morts.
4. Je crois en l'Esprit Saint, à la sainte Eglise catholique,
A la communion des Saints, à la rémission des péchés,
A la résurrection de la chair,
A la vie Eternelle. Amen.

Grand séminaire Mgr BUSIMBA/GOMA, Mars 2022

Seigneur écoute-nous

M. Innocent Bishikwabo
H. Oscar Mutabazi Batumike

The image shows a musical score for the hymn 'Seigneur écoute-nous'. It is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The score consists of two staves: a treble clef staff for the vocal line and a bass clef staff for the piano accompaniment. The lyrics are: 'Seigneur écoute-nous e xau ce nous'. The melody is simple and homophonic, with the piano accompaniment providing a steady harmonic support.

Sei — gneur é cou te nous e xau ce nous

©

BWANA UTUSIKILIZE

Musique: Innocent BISHIKWABO

Harmo: Ocar M. BATUMIKE

♩ = 80

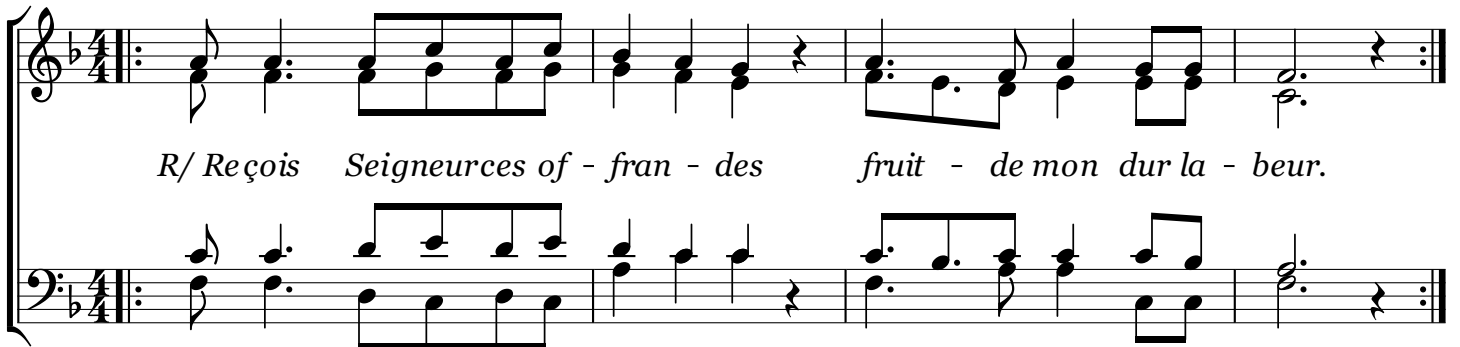
The musical score is written for piano in 4/4 time. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. The lyrics are written below the treble clef staff. The piece begins with a repeat sign. The melody features a mix of eighth and quarter notes, with some chords. The lyrics are: "Bwana u-tu-si-ki-li - ze - u-po-kee ma-o - mbiye tu." The score ends with a double bar line and repeat dots.

Bwana u-tu-si-ki-li - ze - u-po-kee ma-o - mbiye tu.

RECOIS SEIGNEUR CES OFFRANDES

M. Innocent BISHIKWABO BBIP
H. Oscar MUTABAZI BATUMIKE

♩ = 100



R/ Reçois Seigneur ces of - fran - des fruit - de mon dur la - beur.

5



1. Le Pain et le Vain.
2. Les fruits de mon champ.
3. Mes joies et mes peines. r/ Reçois les sei - gneur.
4. Pa - rents et a - mis.
5. Mes frè - res et soeurs.

BWANA POKEA SADAKA YETU

Musique: Innocent BISHIKWABO
Harmonisateur: Oscar BATUMIKE

♩ = 100

R/ Bwana po-ke - a - sa-da-ka ye-tu twa-ku-to-le - a.
U - i-ku-ba - li - ka-mashukra-ni ya waana wa-ko.

4

1. Mu - ka-te hu - u twaku-to-le - a ee Bwa - na.
2. Di - va-i hi - i twaku-to-le - a ee Bwa - na.
3. Fu - ra-ha ye - tu twaku-to-le - a ee Bwa - na.
4. Ma - gu-mu ye - tu twaku-to-le - a ee Bwa - na.
5. Wa - za-zi we - tu twaku-to-le - a ee Bwa - na.

Fait au Grand séminaire Mgr BUSIMBA de BUHIMBA/GOMA, avril 2022

Sanctus

M. Innocent Bishikwaho
H. Oscar M. Batumike

Musical notation for the first system of the Sanctus. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. The melody is simple, with lyrics: Sanc tus sanc tus sanc tus.

Sanc tus sanc tus sanc tus

Musical notation for the second system of the Sanctus. It continues the melody from the first system. The lyrics are: do mi nus de us sa ba oth.

do mi nus de us sa ba oth

Musical notation for the third system of the Sanctus. It includes two vocal parts. The lyrics are: 1. Ple ni sunt cae li et ter ra in glo ri a tu a ni; 2. Be ne dic tus qui ve nit in no mi ne do mi ni.

1. Ple ni sunt cae li et ter ra in glo ri a tu a ni
2. Be ne dic tus qui ve nit in no mi ne do mi ni

Musical notation for the fourth system of the Sanctus. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps and a 2/4 time signature. The melody is simple, with lyrics: Ho san na ho san na ho san na in ex cel sis De o.

Ho san na ho san na ho san na in ex cel sis De o

©

SAINT LE SEIGNEUR

Musique: Innocent BISHIKWABO

Harmonisateur: Oscar BATUMIKE

♩ = 90

R/ Saint - Saint Saint le Sei-gneur - Dieu de l'u-ni-vers.

The first system of the musical score is written in treble and bass clefs with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). It consists of four measures. The melody is primarily in the treble clef, while the bass clef provides a harmonic accompaniment. The lyrics are: "R/ Saint - Saint Saint le Sei-gneur - Dieu de l'u-ni-vers."

5

The second system of the musical score is written in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It consists of four measures of a single melodic line. The lyrics for this system are: "1. Le Ciel et la ter-re sont rem-lis de ta gloi-re. 2. Be-ni soit ce-lui - qui vient au nom du sei-gneur."

1. Le Ciel et la ter-re sont rem-lis de ta gloi-re.
2. Be-ni soit ce-lui - qui vient au nom du sei-gneur.

9

r/ Ho - san - na Ho - san - na au - plus haut des cieux.

The third system of the musical score is written in treble and bass clefs with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). It consists of four measures. The melody is primarily in the treble clef, while the bass clef provides a harmonic accompaniment. The lyrics are: "r/ Ho - san - na Ho - san - na au - plus haut des cieux."

Fait au Grand Séminaire de philosophie Mgr BUSIMBA/BUHIMBA à GOMA

Mtakatifu

M. Innocent Bishikwabo
H. Oscar Mutabazi Batumikee

Mta ka ti fu mta ka ti fu mta ka ti fu bwa na Mu ngu wa u li mwe ngu

The first system of the musical score is written in 4/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The melody is primarily composed of eighth and quarter notes, with some rests. The lyrics are written below the treble staff.

6
1. Mbi ngu na du ni a zi me ja a u tu ku fu wa — ko
2. Mba ri ki wa yu le a ku ja e kwa ji na la Bwa — na

The second system of the musical score starts at measure 6. It features two vocal lines. The first line has the lyrics: "1. Mbi ngu na du ni a zi me ja a u tu ku fu wa — ko". The second line has the lyrics: "2. Mba ri ki wa yu le a ku ja e kwa ji na la Bwa — na". The musical notation continues with eighth and quarter notes.

9
Ho za na ho za na ho — za na ho za na ho za na juu mbi ngu ni

The third system of the musical score starts at measure 9. It features two vocal lines. The first line has the lyrics: "Ho za na ho za na ho — za na ho za na ho za na juu mbi ngu ni". The second line has the lyrics: "Ho za na ho za na ho — za na ho za na juu mbi ngu ni". The musical notation continues with eighth and quarter notes, ending with a double bar line.

©

MWIMANA NYAKASANE

Usage: SANCTUS

Musique: Innocent BISHIKWABO

Harm: Charles NYENZE

♩ = 90

Musical score for the first system, measures 1-4. The score is in 4/4 time with a key signature of one flat (Bb). It features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: *R/Mwimana, Mwi-mana, Mwi - ma - na Nyaka-sa-nenya mu - zi -*

Musical score for the second system, measures 5-8. The score continues with a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: *nda we-mirhwe. 1. E-mpingun'i-gu-lu, Bi-yu-njwir'i-re - nge - lya - we, 2. A-ga - nz'o-yi - shi-rhe, o-kwi - zi - no lya Nya - ka - sa - ne*

Musical score for the third system, measures 9-12. The score concludes with a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: *r/A - ku - zi - bwe, E - nya - nya.*

Agneau de Dieu

M. Innocent Bishikwabo
H. Oscar M. Batumike

A gneau de Dieu qui en lè ves le pé ché du mon de prends pi tié de nous
A gneau de Dieu qui en lè ves le pé ché du mon de don ne nous la paix

MWANABUZI WA NAMAHANGA

Usage: Agnus Dei

Musique: Innocent BISHIKWABO

Harmo: Charles NYENZE

♩ = 60

1. Mwa-na-bu - zi, Weku-l'e-byaha bi - gu - lu
2. Mwa-na-bu - zi, Weku-l'e-byaha bi - gu - lu
3. Weku-l'e-byaha bi - gu - lu

The first system of the musical score consists of two staves, treble and bass clef, in 6/8 time. It features a melody with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "1&3 Mwa-na-bu - zi wa Na-ma ha - nga, Mwa-na-bu - zi, 1&2 Weku-l'e-byaha bi - gu - lu 3. Weku-l'e-byaha bi - gu - lu". There are first and second endings marked above the staff.

5. o - rhu - be - r' o - bo - njo, Mwa - na - bu - zi, O - ru - be - r' o - bo - njo O - rhu - be - r' o - bo - njo.
o - rhu h' o - mu - rhu - la O - rhu h' o - mu - rhu - la o - rhu h' o - mu - rhu - la.

The second system of the musical score continues the melody and piano accompaniment. It features a melody with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "5. o - rhu - be - r' o - bo - njo, Mwa - na - bu - zi, O - ru - be - r' o - bo - njo O - rhu - be - r' o - bo - njo. o - rhu h' o - mu - rhu - la O - rhu h' o - mu - rhu - la o - rhu h' o - mu - rhu - la." The system ends with a double bar line and a fermata over the final note.

JE SUIS LE PAIN VIVANT

Jean 6, 51

Musique: Innocent BISHIKWABO BBIP

Harmonisateur: Oscar BATUMIKE M.

♩ = 80

S
A

R/ *Jesuis le pain vi- vant* *Qui don- ne la vie* *E- ter - nel - le.*

T
B

4

1. *Ce - lui qui man - ge mon corps* *au - ra tou - jours - la vie.*
2. *Ce - lui qui boit mon - sang,* *n'au - ra ja - mais - la soif.*
3. *Il n'ya pas de grand a - mour* *que de don - ner - sa vie.*
4. *Ai - mez vous les uns les autres* *com - me je vous ai ai - més.*

Fait au Grand Séminaire de Philosophie Mgr BUSIMBA/BUHIMBA de GOMA, le 01/01/2022

Mwili wake Yesu

M. Innocent Bishikwabo
H. Oscar Mutabazi Batumike

R. Mwi li wa ke Ye su ni cha ku la bo ra da mu ya ke Ye su
mwi li wa ke da mu

ni ki nywa ji bo ra tu jo nge e me za ya ke
ya ke

1. Mwi li wa ye su ni cha ku la cha u zi ma
2. Da mu ya Ye su ni ki nywa ji cha wo ko vu
3. He ri kwa wo te wa fi ka o ka ra mu ni

tu jo nge e me za ya ke Ye su

©

O Seigneur, nous t'adorons

M. Innocent Bishikwabo
H. Oscar M. Batumike

Oh Sei gneur nous t'a do rons O Sei gneur nous te bé nis sons

5

oh Sei gneur nous te glo ri fions pour tes mer veil les

9

1. Pour ton corps et ton sang nous te bé nis sons Sei gneur
pour le don de la vie
2. Pour nos frères et nos soeurs
pour l'a mour en vers nous

©

SEIGNEUR NOUS TE RENDONS GRACE

Action de Grâce

Musique: Innocent BISHIKWABO BBIP

Harm: Oscal M. BATUMIKE

♩ = 95

R/ Sei-gneur nous te ren-dons grâ - ce pour ton a - mour et ta protég-

4

tion en-vers nous.

1. Sei-gneur pour ton corps et ton sang
2. Sei-gneur pour - la vie
3. Sei-gneur pour - les pa-rents
4. Sei-gneur pour - les a - mis
5. Sei-gneur pour nos frè - res et nos

7

r/ Nous te ren - dons grâ - ce.
soeurs.

REJOUIS TOI MARIE

Musique: Innocent BISHIKWABO BBIP

♩ = 80

R/ Ré jous Toi Ma - rie tou - te ai - mée de Dieu Ré - jous Toi Mè - re de Dieu

The first system of the musical score is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The melody is primarily in the treble staff, with accompaniment in the bass staff. The lyrics are: "R/ Ré jous Toi Ma - rie tou - te ai - mée de Dieu Ré - jous Toi Mè - re de Dieu".

8
1. Marie le Sei - gneur, est tou - jours a - vec Toi, Ma - rie Fem - me choi - sie
2. Marie ton En - fant, est le Fils bien ai - mé, Ma - rie Dieu t'a choi - sie
3. Marie par Jé - sus, ob - tiens nous le par - don, Ma - rie gui - de nos pas

The second system of the musical score starts at measure 8. It features three vocal lines in the treble staff and a bass staff. The lyrics are: "1. Marie le Sei - gneur, est tou - jours a - vec Toi, Ma - rie Fem - me choi - sie; 2. Marie ton En - fant, est le Fils bien ai - mé, Ma - rie Dieu t'a choi - sie; 3. Marie par Jé - sus, ob - tiens nous le par - don, Ma - rie gui - de nos pas".

15
en - tre tou - tes les fem - mes.
por - tez lui nos pr - è - res.
vers le Dieu de lu - miè - re.

The third system of the musical score starts at measure 15. It features a single vocal line in the treble staff and a bass staff. The lyrics are: "en - tre tou - tes les fem - mes. por - tez lui nos pr - è - res. vers le Dieu de lu - miè - re."

EE MARIA MAMA WA MUNGU

Musique: Innocent BISHIKWABO BBIP

Harm: Oscar MUTABAZI BATUMIKE

♩ = 80

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 4/4 time signature. It contains a melody of eighth and quarter notes. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature, providing a harmonic accompaniment of eighth and quarter notes. The lyrics are written below the top staff.

R/Ee Ma-ri - a ma - ma wa Mu - ngu u - tu - o - mbe - e kwa mwana wa - ko.

5

The second system of the musical score also consists of two staves. The top staff continues the melody from the first system. The bottom staff continues the harmonic accompaniment. The lyrics are listed below the top staff.

1. Ma - ma wa mwo - ko - zi
2. Ma - ma mpo - le sa - na
3. Ma - ma wa ma - pe - ndo 1-5. U- tu - o - mbe - e kwa mwana wa - ko.
4. Ma - ma wa i - ma - ni
5. Ma - ma wa he - ki - ma